

Information

Power Parts

60112035144

12. 2008

3.211.455



*KTM Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.ktm.com*

KTM **POWERPARTS**

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS. Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Wenn bei der Montage Unklarheiten auftreten, wenden Sie sich bitte an eine KTM Fachwerkstätte.
Danke

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT. Please follow all instructions provided. If you are unsure of any installation procedure, please contact a certified KTM dealer.
Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO. Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Se dovessero sorgere dei dubbi al montaggio, rivolgetevi ad un'officina specializzata KTM.
Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Il convient de respecter les instructions de montage.

Si quelque chose n'est pas clair lors du montage, il faut s'adresser à un agent KTM.

Merci

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

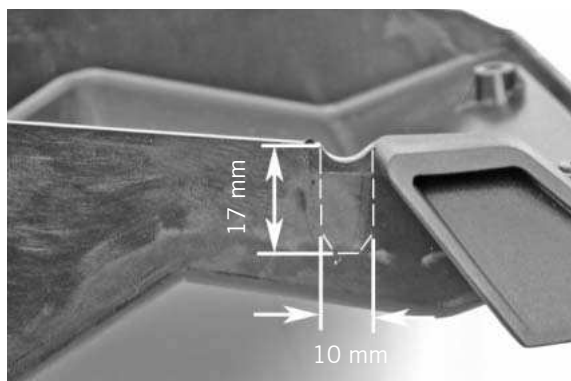
Si durante el montaje resultan confusiones le rogamos contactar a un taller especializado KTM.

Gracias.

Lieferumfang

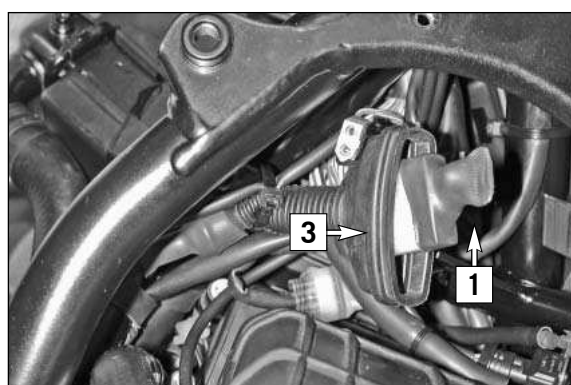
60112035144	BEFESTIGUNGSKIT FÜR ALARMANLAGE	601.12.035.000
2x	Druckverschluss	60112035010
1x	REED Schalter selbstklebend	60012035185
1x	LED Kabel (bis Modell '08)	60012035190
1x	Kabelbinder	44011076305
2x	Li. Blechschraube (ab Modell '09)	0981350103
1x	Anbauanleitung	

(Montage bis Modell '08 ab Seite 4)

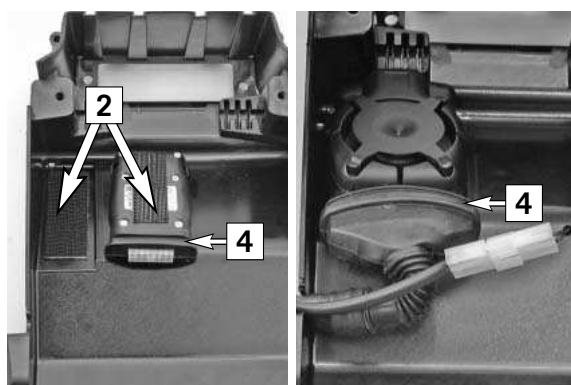


Montage ab Modell '09

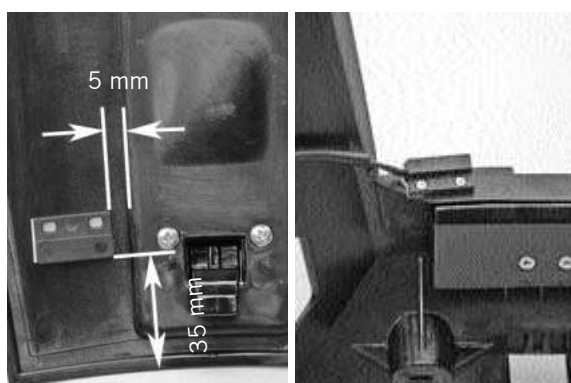
1. a) Sitzbank demontieren.
b) Staufachdeckel, Staufachmittelteil und Staufachunterteil demontieren.
2. Auf der linken Seite des Staufachunterteils eine Ausnehmung für das Kabel der Alarmanlage laut Skizze schaffen.



3. Kabelbinder vom Alarmanlagenkabelstrang lösen und Kabelstrang im Staufachunterteil verlegen. Kabel der Alarmanlage durch die Ausnehmung führen, Staufachunterteil montieren.
4. Blindstecker (1) abziehen.



5. Rückseite der Alarmanlage und das Staufachunterteil reinigen und entfetten. Selbstklebenden Druckverschluss (2) auf der Rückseite der Alarmanlage anbringen. Zweiten Druckverschluss bündig andrücken. Schutzfolie des Druckverschlusses abziehen, Alarmanlage so positionieren, dass sie an der linken und vorderen Wand des Staufachunterteils anliegt und kräftig anpressen. Bei sachgemäßer Anbringung des Druckverschlusses reicht dessen Haltekraft vollkommen aus. Optional können Sie die Alarmanlage aber auch mit Kabelbindern sichern. Dazu ist es nötig, vier Löcher in das Staufachunterteil zu bohren, durch die Sie die Kabelbinder führen können. Alarmanlage mit dem Kabelstrang verbinden. Gummitülle (3) über Alarmanlage stülpen und zusätzlich mit Kabelbinder an Position (4) sichern.



6. Innenseiten von Staufachmittelteil und Staufachdeckel reinigen und entfetten. Selbstklebenden REED Schalter (mit Kabel) im Staufachmittelteil und selbstklebenden REED Schalter (ohne Kabel) im Staufachdeckel (ca. 35 mm von der hinteren Kante gemessen - siehe Bild) und mit einem Abstand von maximal 4-5 mm zueinander anbringen.
Den REED Schalter (mit Kabel) zusätzlich verschrauben.
Staufachmittelteil montieren und den Stecker des REED Schalters mit dem Alarmanlagenkabelstrang verbinden.

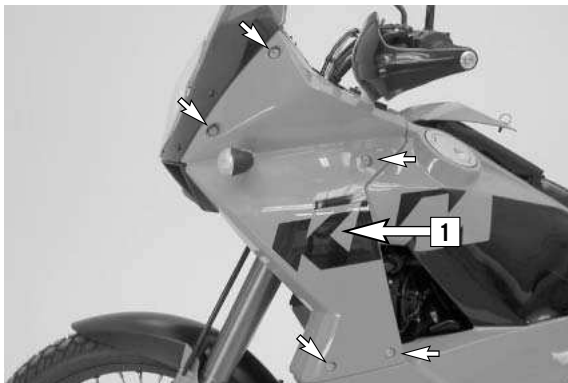


7. Bedienungsanleitung der Alarmanlage **601.12.035.000** aufmerksam durchlesen und anschließend eine Funktionsprobe durchführen. Auch die Funktion des REED Schalters überprüfen. Dazu Alarmanlage aktivieren, Schnellverschluss des Staufaches entriegeln und Staufachdeckel anheben.

! VORSICHT

Handsender der Alarmanlage bereithalten, um sie jederzeit ausschalten zu können, da der Schallpegel der Alarmsirene 114 dBA beträgt.

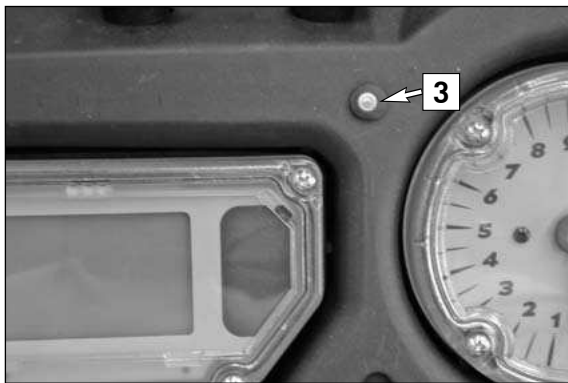
Montage bis Modell '08



1. Lösen Sie zunächst links und rechts die 5 Befestigungsschrauben und entfernen Sie beide Seitenverkleidungen (1).

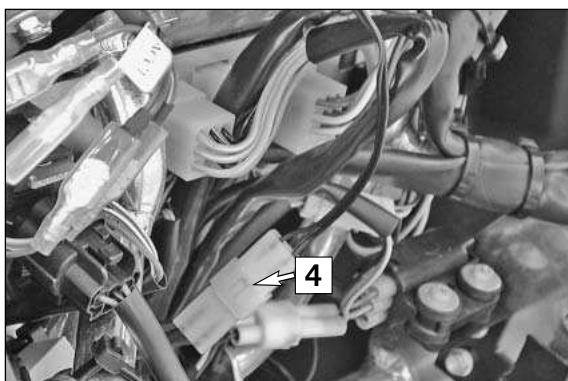


2. Hängen sie nun mit einem Schraubenzieher die Haltelasche (2) aus, schwenken Sie dann Windschild samt Scheinwerfer nach vorne und ziehen Sie den Stecker vom Steckerboard ab.

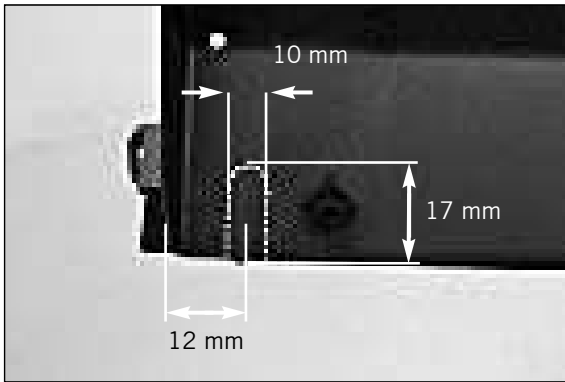


Montage

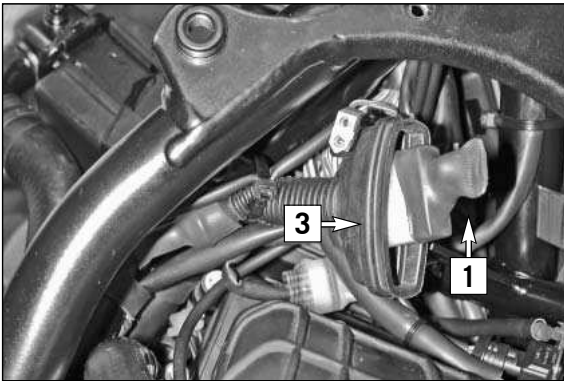
3. LED (3) des Alarmanlagenkabelstrangs montieren.
 a) Cockpit demontieren.
 b) Loch mit 6,5 mm Durchmesser in das Cockpit bohren.
 c) Haltehülse der LED abziehen und in das Cockpit stecken.
 d) Die LED von hinten durch die Haltehülse stecken bis sie einrastet.



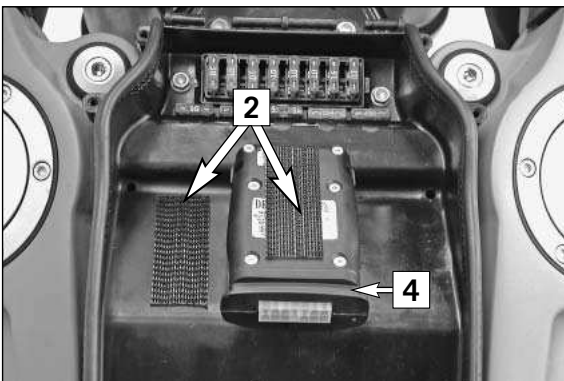
- e) Stecker der LED mit dem freien Stecker (4) des Hauptkabelstranges im Cockpitträger verbinden.
 f) Cockpit, Scheinwerfer und Seitenverkleidungen montieren.



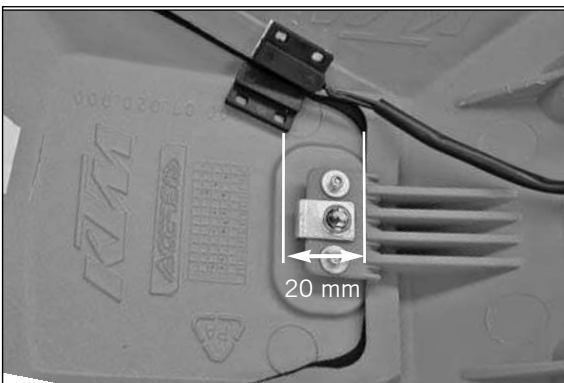
4. Staufachdeckel, Staufachmittelteil und Staufachunterteil demontieren.
5. Kantenschutz des Staufachunterteils entfernen und eine Ausnehmung für das Kabel der Alarmanlage laut Skizze schaffen.



6. Kabelbinder vom Alarmanlagenkabelstrang lösen und Kabelstrang im Staufachunterteil verlegen. Kabel der Alarmanlage durch die Ausnehmung führen, Kantenschutz aufstecken und Staufachunterteil montieren.
7. Blindstecker (1) abziehen.



8. Rückseite der Alarmanlage und das Staufachunterteil reinigen und entfetten. Selbstklebenden Druckverschluss (2) mittig auf der Rückseite der Alarmanlage anbringen. Zweiten Druckverschluss bündig andrücken. Schutzfolie des Druckverschlusses abziehen, Alarmanlage so positionieren, dass sie an der linken und vorderen Wand des Staufachunterteils anliegt und kräftig anpressen. Bei sachgemäßer Anbringung des Druckverschlusses reicht dessen Haltekraft vollkommen aus. Optional können Sie die Alarmanlage aber auch mit Kabelbindern sichern. Dazu ist es nötig, vier Löcher in das Staufachunterteil zu bohren, durch die Sie die Kabelbinder führen können. Alarmanlage mit dem Kabelstrang verbinden. Gummitülle (3) über Alarmanlage stülpen und zusätzlich mit Kabelbinder an Position (4) sichern.



9. Staufachmittelteil und Staufachdeckel in demontiertem Zustand mit dem Schnellverschluss verbinden. Innenseiten reinigen und entfetten. Selbstklebenden REED Schalter (mit Kabel) im Staufachmittelteil und selbstklebenden REED Schalter (ohne Kabel) im Staufachdeckel (ca. 20 mm von der hinteren Kante gemessen - siehe Bild) und mit einem Abstand von maximal 4-5 mm zueinander anbringen. Staufachmittelteil montieren und den Stecker des REED Schalters mit dem Alarmanlagenkabelstrang verbinden.



10. Bedienungsanleitung der Alarmanlage **601.12.035.000** aufmerksam durchlesen und anschließend eine Funktionsprobe durchführen. Auch die Funktion des REED Schalters überprüfen. Dazu Alarmanlage aktivieren, Schnellverschluss des Staufaches entriegeln und Staufachdeckel anheben.

! VORSICHT

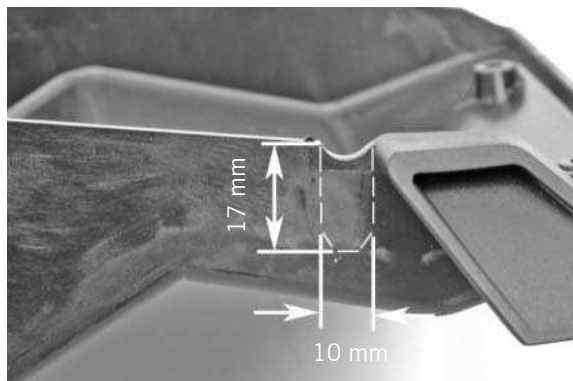
Handsender der Alarmanlage bereithalten, um sie jederzeit ausschalten zu können, da der Schallpegel der Alarmsirene 114 dBA beträgt.

Scope of delivery

60112035144 FITTING KIT FOR ALARM SYSTEM 601.12.035.000

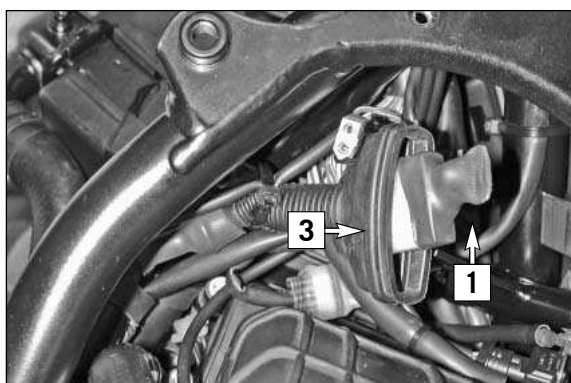
2x	snap fasteners	60112035010
1x	REED switch, self-adhesive	60012035185
1x	LED cable (up to model '08)	60012035190
1x	cable binder	44011076305
2x	pan-head sheet metal screws (as of model '09)	0981350103
1x	installation instructions	

(Mounting up to model '08 begins on page 7)

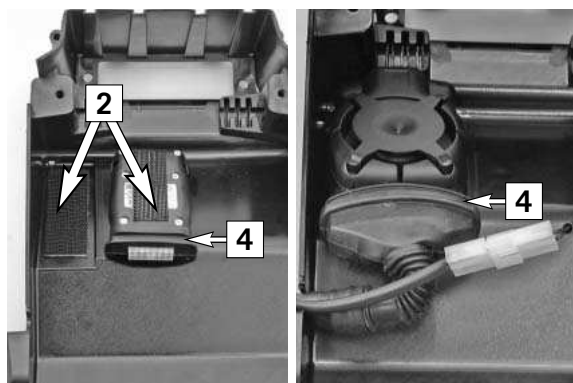


Installation as of '09

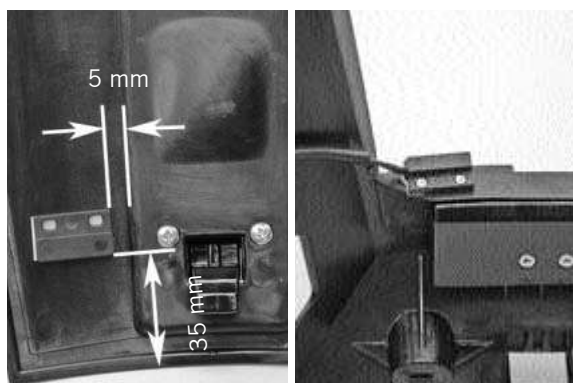
1. a) Remove the seat.
b) Remove the storage compartment cover, center section and lower section.
2. On the left side of the lower section of the storage compartment, create a notch for the alarm system cable as shown in the diagram.
3. Remove the cable binder from the alarm system wiring harness and route the wiring harness in the lower section of the storage compartment. Guide the alarm system cable through the notch and mount the lower section of the storage compartment.



4. Pull off the blind connector (1).



5. Clean and grease the rear of the alarm system and the lower section of the storage compartment. Attach the self-adhesive snap fastener (2) on the back of the alarm system. Press the second snap fastener in place so it is flush with the first. Pull off the protective film of the snap fastener and position the alarm system so that it is in contact with the left and front wall of the lower section and press together hard. When the snap fastener is attached properly, it will provide a secure hold for the alarm system. However, as an option, you can secure the alarm system with cable binders. To do so, drill four holes into the lower section through which you can guide the cable binders. Connect the alarm system with the wiring harness. Place the rubber grommet (3) over the alarm system and secure it in position (4) using the cable binder.



6. Clean and grease the inside of the center section and cover. Attach the self-adhesive REED switch (with cable) inside the center section and the self-adhesive REED switch (without cable) inside the cover (approx. 35 mm from the rear edge - see figure) and a distance of at most 4-5 mm from each other.

Additionally screw the REED switch (with cable) into place.

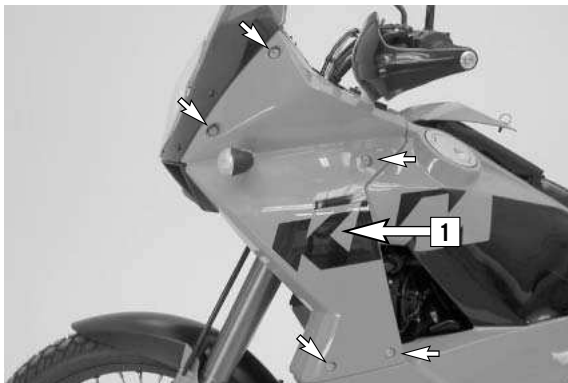
Mount the center section of the storage compartment and connect the REED switch connector with the alarm system wiring harness.



7. Read the operating manual of the alarm system **601.12.035.000** carefully and then check the function of the alarm system. Also check the function of the REED switch. To do so, activate the alarm system, unlock the quick release of the storage compartment and raise the storage compartment cover.

! CAUTION

Keep the hand-held transmitter ready to be able to switch the alarm off at any time since the alarm siren sound reaches a volume of 114 dBA.

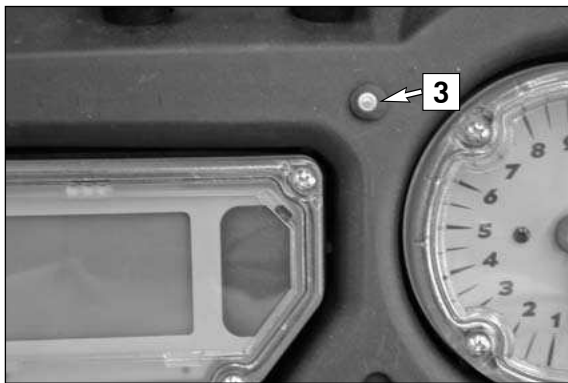


Mounting up to model '08

1. First loosen the 5 retaining screws on the left and right and remove both side covers (1).

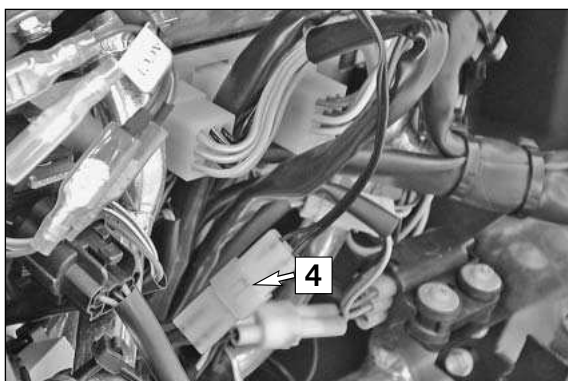


2. Detach the retaining tab (2) with a screwdriver, tilt the entire windshield including the headlight forward and pull the connector out of the connector support.

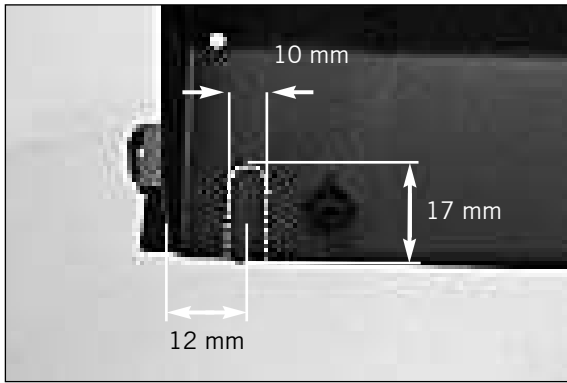


Mounting

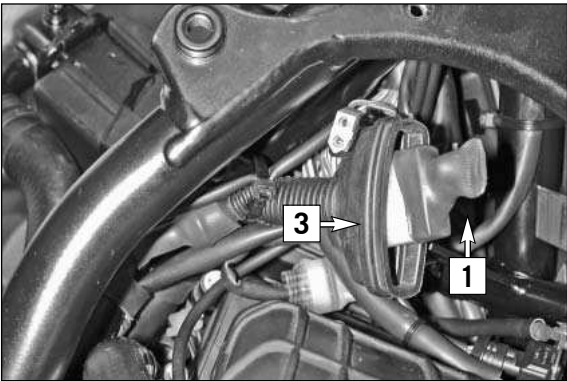
3. Mount the LED (3) for the alarm system wiring harness.
 - a) Remove the cockpit.
 - b) Drill a hole with a 6.5 mm diameter in the cockpit.
 - c) Pull off the LED connector bushing and insert it in the cockpit.
 - d) Insert the LED through the connector bushing from behind until it engages.



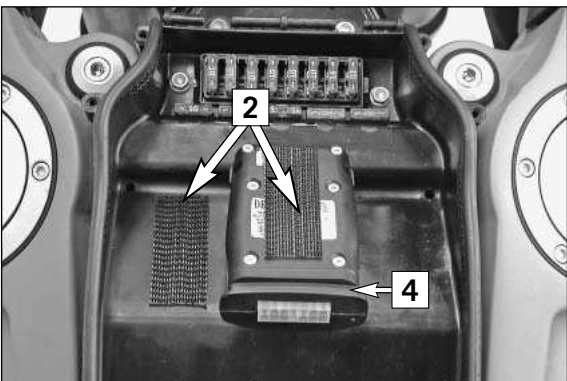
- e) Connect the LED connector to the vacant connector (4) in the main wiring harness of the cockpit support.
- f) Mount the cockpit, headlight and side covers.



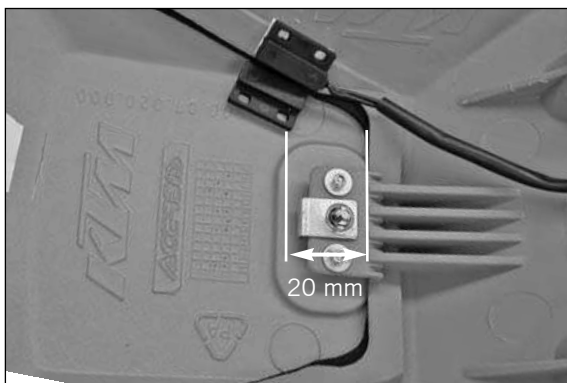
4. Remove the lid, center section and lower section of the storage compartment.
5. Remove the edge protection on the lower storage compartment and provide a recess for the alarm system cable as illustrated.



6. Loosen the cable ties on the alarm system wiring harness and install the cables in the lower storage compartment. Run the alarm system cables through the recess, attach the edge protection and mount the lower storage compartment.
7. Remove the dummy plug (1).



8. Clean and degrease the back of the alarm system and the lower storage compartment. Center the self-adhesive Velcro tape (2) on the back of the alarm system. Press the second Velcro tape against it. Remove the protective film on the Velcro tape, position the alarm system so it rests against the left and front wall of the lower storage compartment and press together firmly. If the Velcro tape is correctly mounted, it should be strong enough to hold the alarm system in place. You can also hold the alarm system in place with cable ties. First drill four holes in the lower storage compartment and insert the cable ties through the holes. Connect the alarm system to the wiring harness. Place rubber grommet (3) over the alarm system and secure it in position (4) using the cable binder.



9. Connect the center storage compartment and lid with the quick release while still dismounted. Clean and degrease on the inside. Mount the self-adhesive REED switch (with cable) in the center storage compartment and the self-adhesive REED switch (without the cable) in the storage compartment lid (measured approx. 20 mm from the rear edge - see photo) no more than 4-5 mm apart. Mount the center storage compartment and connect the REED switch connector to the alarm system wiring harness.



10. Read the operating manual of the alarm system **601.12.035.000** carefully and then check the function of the alarm system. Also check the function of the REED switch. To do so, activate the alarm system, unlock the quick release of the storage compartment and raise the storage compartment cover.

! CAUTION

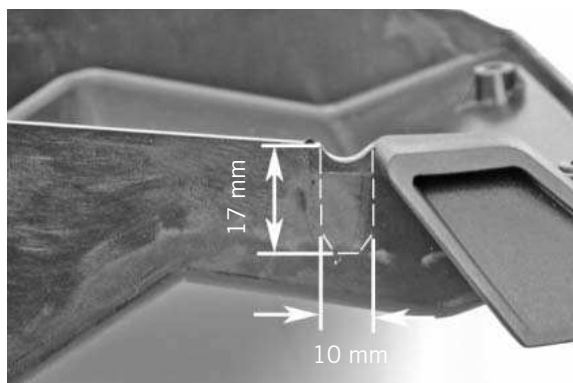
Keep the hand-held transmitter ready to be able to switch the alarm off at any time since the alarm siren sound reaches a volume of 114 dBA.

Volume della fornitura

60112035144 KIT DI FISSAGGIO IMPIANTO ANTIFURTO 601.12.035.000

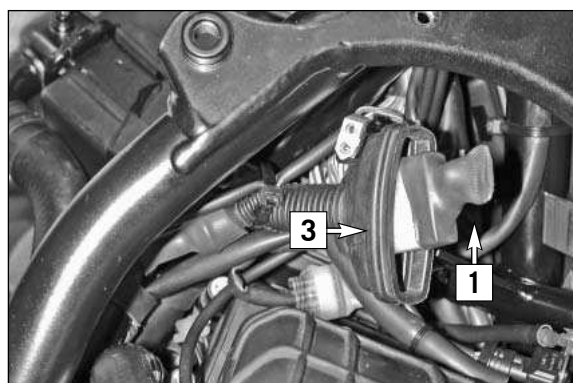
N. 2	velcri di fissaggio	60112035010
N. 1	contatto REED autoadesivo	60012035185
N. 1	cavo del LED (fino ai modelli '08)	60012035190
N. 1	fascetta serracavi	44011076305
N. 2	viti autofilettanti a testa cilindrica con calotta (dai modelli '09)	0981350103
N. 1	manuale di istruzioni	

(Istruzioni di montaggio fino ai modelli '08: da pagina 10)

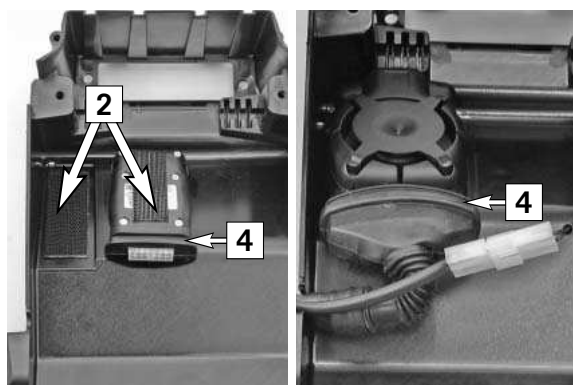


Istruzioni di montaggio a partire dai modelli '09

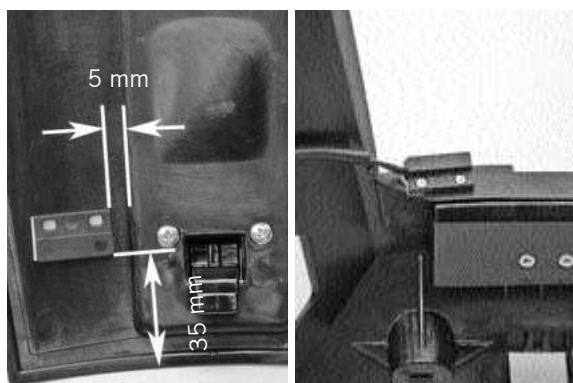
1. a) Smontare la sella.
b) Smontare il coperchio, la parte centrale e la parte inferiore del vano portaoggetti.
2. Sul lato sinistro della parte inferiore del vano portaoggetti, realizzare un'apertura per il cavo dell'antifurto (come da schizzo).



3. Aprire la fascetta serracavi dal fascio di cavi dell'antifurto e sistemare il fascio di cavi nella parte inferiore del vano portaoggetti. Far passare il cavo dell'antifurto attraverso l'apertura, quindi montare la parte inferiore del vano portaoggetti.
4. Togliere il connettore cieco (1).



5. Pulire e sgrassare il retro dell'impianto antifurto e la parte inferiore del vano portaoggetti. Applicare il velcro autoadesivo (2) sul retro dell'antifurto. Posizionarvi sopra il secondo pezzo di velcro e premerlo per accoppiarlo bene col primo. Rimuovere la pellicola protettiva del velcro e posizionare l'antifurto in modo che aderisca alla parete anteriore sinistra della parte inferiore del vano portaoggetti, quindi premere a fondo. Se il velcro di fissaggio è stato applicato correttamente, la sua forza di ritenuta sarà più che sufficiente. Opzionalmente, l'impianto antifurto può essere assicurato per mezzo di fascette serracavi. A tale scopo, nella parte inferiore del vano portaoggetti praticare quattro fori, attraverso i quali far passare le fascette serracavi. Collegare l'antifurto con il fascio di cavi. Posizionare il passacavo in gomma (3) sopra l'antifurto e fissare in posizione (4) utilizzando la fascetta serracavi.



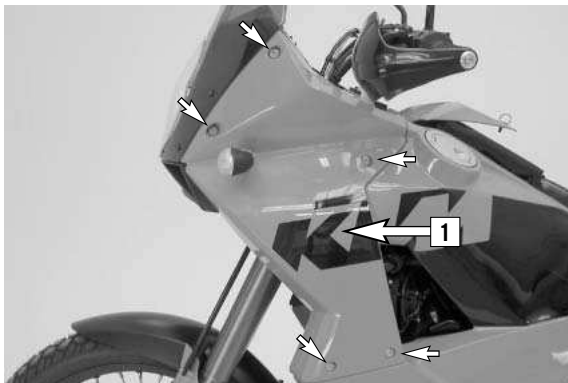
6. Pulire e sgrassare le superfici interne del coperchio e della parte centrale del vano portaoggetti. Posizionare l'attacco REED autoadesivo (parte con il cavo) nella parte centrale del vano portaoggetti e l'altra parte del contatto REED (senza cavo) nel coperchio del vano portaoggetti (a ca. 35 mm dal bordo posteriore - v. figura), a una distanza massima di 4-5 mm l'uno dall'altro. Avvitare il contatto REED (quello con il cavo). Montare la parte centrale del vano portaoggetti e collegare il connettore del contatto REED con il fascio di cavi dell'impianto antifurto.



7. Leggere attentamente il manuale d'uso dell'antifurto **601.12.035.000** e, al termine delle operazioni, effettuare una prova di funzionamento. Verificare anche il funzionamento del contatto REED. A tale scopo, attivare l'antifurto, sbloccare la chiusura rapida del vano portaoggetti e sollevare il coperchio.

! AVVERTIMENTO

Tenere pronto il telecomando dell'antifurto, in modo da poter spegnere la sirena d'allarme in qualsiasi momento, poiché ha una potenza acustica di 114 dBA.

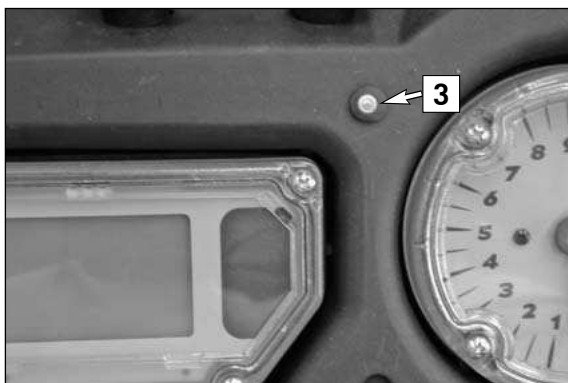


Istruzioni di montaggio fino ai modelli '08

1. Svitare a destra ed a sinistra le cinque viti di fissaggio e togliere i due rivestimenti laterali (1).

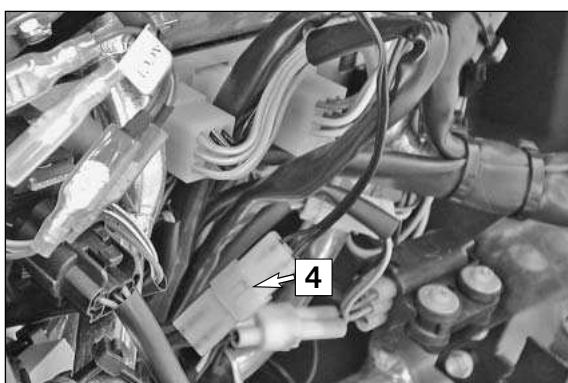


2. Con un cacciavite sganciare la linguetta di fissaggio (2), ribaltare in avanti lo schermo completo di faro e staccare il connettore dai portaconnettori.

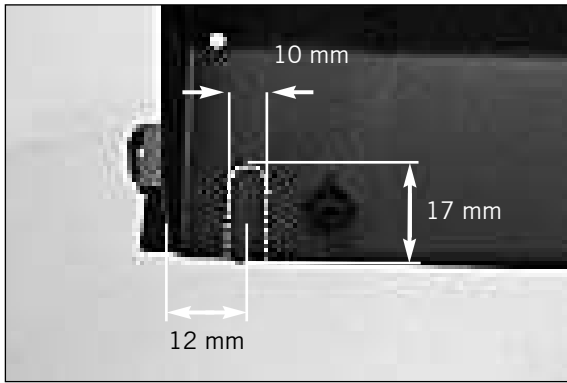


Montaggio

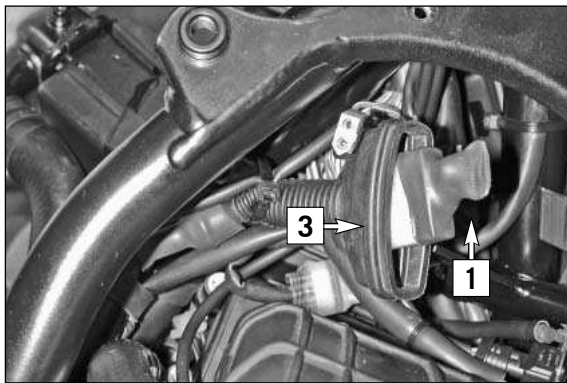
3. Montare il led (3) del cablaggio antifurto.
 - a) Smontare il cruscotto.
 - b) Eseguire un foro dal diametro di 6,5 mm nel cruscotto.
 - c) Sfilare il porta led dal led ed inserirlo nel cruscotto.
 - d) Inserire il led da dietro nel porta led finché non scatta in posizione.



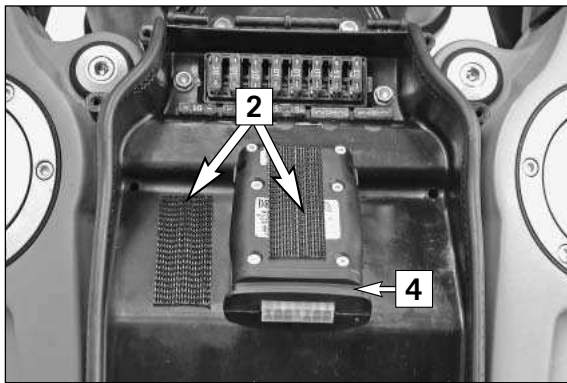
- e) Collegare il connettore del led con il connettore libero (4) del cablaggio principale nel porta cruscotto.
- f) Rimontare il cruscotto, il faro ed i rivestimenti laterali.



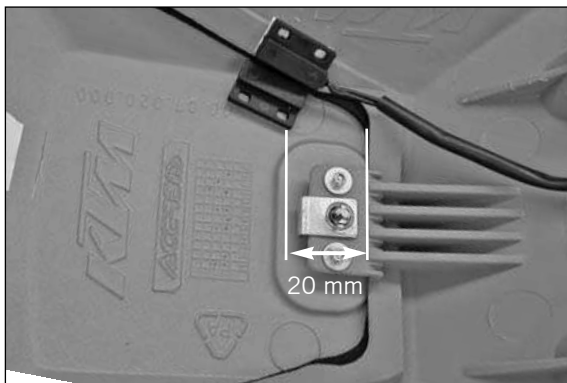
4. Smontare il coperchio, la parte centrale e la parte inferiore del vano portaoggetti.
5. Togliere il profilo di protezione della parte inferiore del vano portaoggetti e praticare un'apertura per il cavo dell'antifurto come da schizzo.



6. Aprire la fascetta serracavi del cablaggio dell'antifurto e sistemare il cablaggio nella parte inferiore del vano portaoggetti. Far passare il cavo dell'antifurto attraverso l'apertura, applicare il profilo di protezione e rimontare la parte inferiore del vano portaoggetti.
7. Togliere il connettore cieco (1).



8. Pulire e sgrassare il lato posteriore della centralina d'allarme e la parte inferiore del vano portaoggetti. Applicare il velcro autoadesivo (2) in posizione centrale sul retro della centralina d'allarme. Posizionarvi sopra il secondo pezzo di velcro e premerlo giù per accoppiarlo bene col primo. Togliere la striscia protettiva, posizionare la centralina d'allarme in modo che aderisca alla parete sinistra ed alla parete anteriore della parte inferiore del vano portaoggetti e premerla giù per farla attaccare bene. Con un'applicazione corretta del velcro, la sua adesività è sufficiente per assicurare un buon fissaggio. In alternativa si può fissare la centralina d'allarme anche con fascette serracavi. A questo scopo è necessario praticare quattro fori nella parte inferiore del vano portaoggetti per far passare le fascette. Collegare la centralina al cablaggio. Inserire il passacavo in gomma (3) sopra l'impianto d'allarme e fissare inoltre in posizione (4) utilizzando la fascetta serracavi.



9. Unire la parte centrale e il coperchio del vano portaoggetti allo stato smontato mediante la chiusura rapida. Pulire e sgrassare le pareti interne. Attaccare il contatto reed autoadesivo (parte con cavo) nella parte centrale del vano portaoggetti e l'altra parte del contatto reed (senza cavo) nel coperchio (a ca. 20 mm dal bordo posteriore - vedi foto) con una distanza di max. 4-5 mm tra di loro. Montare la parte centrale del vano portaoggetti e collegare l'interruttore del contatto reed con il cablaggio dell'allarme antifurto.



10. Leggere attentamente il manuale d'uso dell'antifurto **601.12.035.000** e, al termine delle operazioni, effettuare una prova di funzionamento. Verificare anche il funzionamento del contatto REED. A tale scopo, attivare l'antifurto, sbloccare la chiusura rapida del vano portaoggetti e sollevare il coperchio.

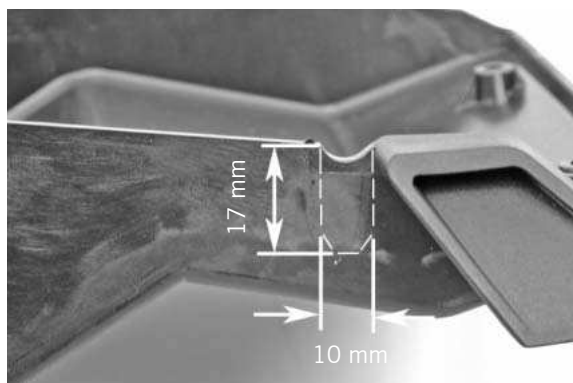
! AVVERTIMENTO

Tenere pronto il telecomando dell'antifurto, in modo da poter spegnere la sirena d'allarme in qualsiasi momento, poiché ha una potenza acustica di 114 dBA.

Kit de livraison

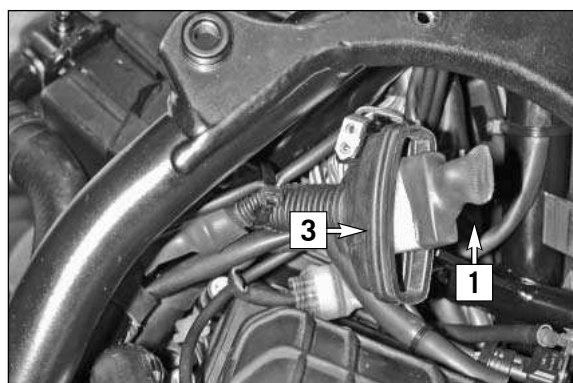
60112035144	KIT DE FIXATION POUR ALARME	601.12.035.000
2x	Fermeture à pression	60112035010
1x	Interrupteur REED autocollant	60012035185
1x	Câble LED (jusqu'au modèle '08)	60012035190
1x	Serre-câble	44011076305
2x	Vis auto-taraudeuse gauche (à partir du modèle '09)	0981350103
1x	Notice de montage	

(Montage jusqu'au modèle '08 à partir de la page 13)



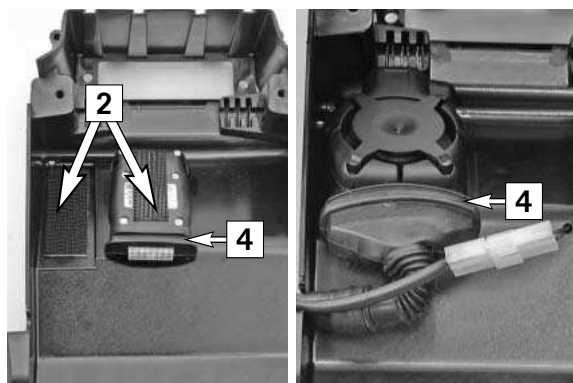
Montage à partir du modèle '09

1. a) Démonter la selle.
b) Démonter le capot du compartiment de rangement, la partie centrale du compartiment de rangement et la partie inférieure du compartiment de rangement.
2. Sur le côté gauche de la partie inférieure du compartiment de rangement, pratiquer une ouverture pour le passage du câble, comme indiqué sur la photo.

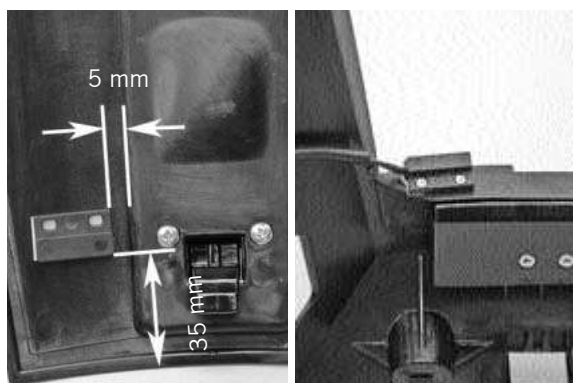


3. Desserrer le serre-câble du faisceau de câbles de l'alarme et décaler le faisceau de câbles dans la partie inférieure du compartiment de rangement. Faire passer le câble dans l'alarme à travers l'encoche précédemment pratiquée, remonter la partie inférieure du compartiment de rangement.

4. Retirer l'obtrateur (1).



5. Nettoyer et éliminer la graisse au dos de l'alarme et sur le compartiment de rangement. Monter la fermeture à pression (2) autocollante au dos de l'alarme. Monter la deuxième fermeture à pression à fleur de la première. Retirer le film de protection sur la fermeture à pression, positionner l'alarme de manière à ce qu'elle vienne en appui contre la paroi avant et de gauche du compartiment de rangement et appuyer fort. Lorsque la fermeture à pression est montée correctement, sa propre force de fixation suffit amplement. Toutefois, l'alarme peut également être fixée, en option, à l'aide de serre-câbles. À cet effet, percer quatre trous dans la partie inférieure du compartiment de rangement, pour y faire passer les serre-câbles. Relier l'alarme au faisceau de câbles. Enfoncer la gaine en caoutchouc (3) par dessus l'alarme puis l'assurer en position (4) à l'aide du serre-câble.



6. Nettoyer et éliminer la graisse à l'intérieur de la partie centrale du compartiment de rangement et sur le capot. Monter l'interrupteur REED autocollant (avec câble) dans la partie centrale du compartiment de rangement et l'interrupteur REED autocollant (sans câble) dans le capot du compartiment de rangement (à env. 35 mm du bord arrière - voir la photo), en les séparant de 4-5 mm maximum.

Visser en plus l'interrupteur REED (avec câble).

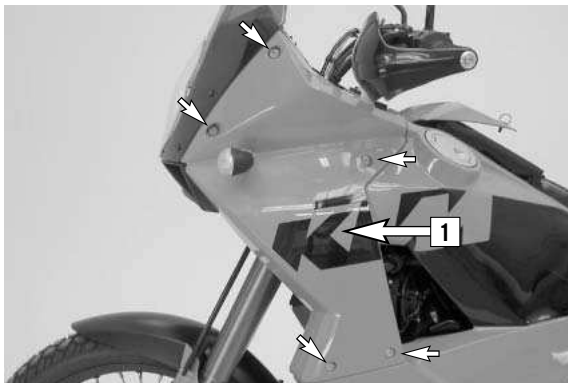
Monter la partie centrale du compartiment de rangement et relier le connecteur de l'interrupteur REED au faisceau de câbles de l'alarme.



7. Lire attentivement le manuel d'utilisation de l'alarme **601.12.035.000** puis effectuer une marche d'essai. Contrôler également le fonctionnement de l'interrupteur REED. Pour cela, activer l'alarme, déverrouiller la fixation rapide du compartiment de rangement et soulever le capot du compartiment.

! ATTENTION

Tenir prête la télécommande de l'alarme pour pouvoir la désactiver à tout moment, car le niveau sonore de l'alarme est de 114 dBA.

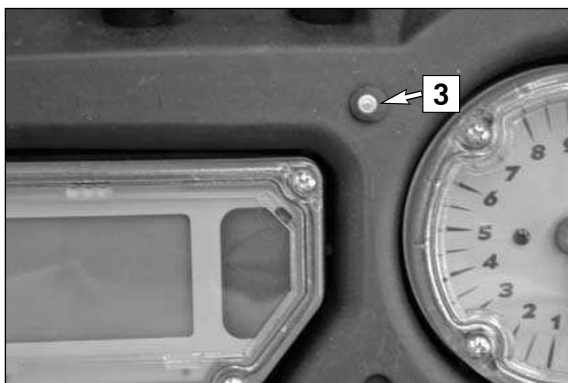


Montage à partir du modèle '09

1. Enlever les 5 vis de fixation des flancs de carénage et déposer ceux-ci (1).

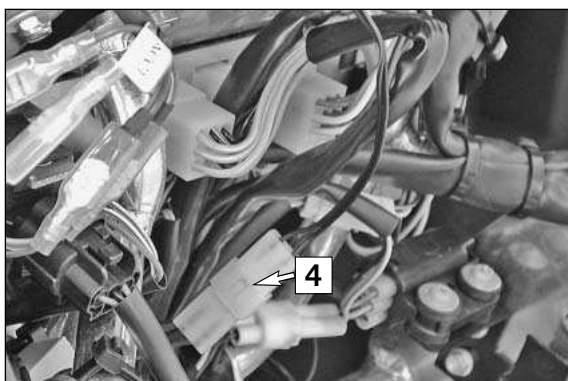


2. Avec un tournevis décrocher la patte de fixation (2), faire basculer le saute-vent et le phare vers l'avant et débrancher la prise de la console.



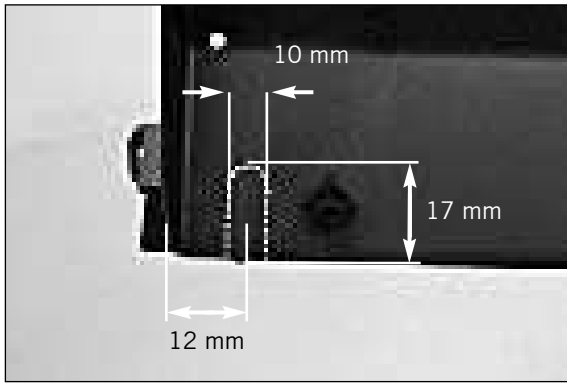
Montage

3. Monter la LED (3) du faisceau de l'alarme
 - a) Démontez la planche de bord.
 - b) Percez dans celle-ci un trou de 6,5 mm de diamètre.
 - c) Retirez la douille de la LED et l'enfilez dans la planche.
 - d) Enfilez la LED dans la douille par en dessous de manière à ce qu'elle s'enclipsse.

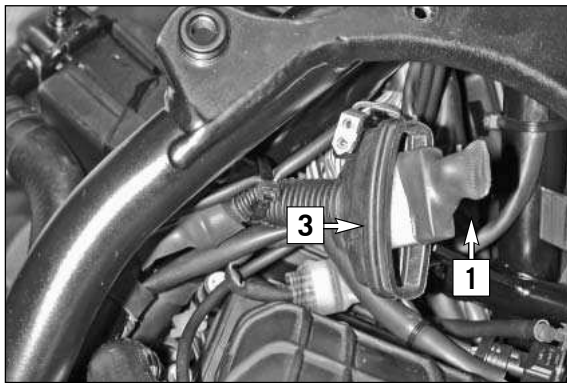


- e) Relier la prise de la LED avec la prise libre (4) du faisceau principal au niveau de la planche.

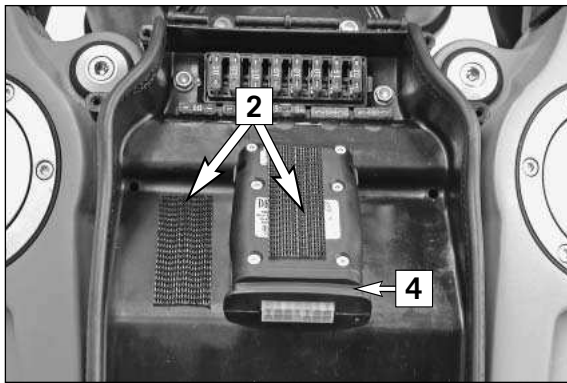
- f) Remonter la planche, le phare et les flancs de carénage.



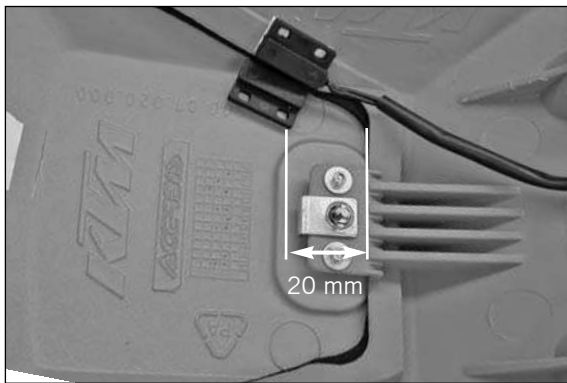
4. Démonter le couvercle du vide-poche ainsi que la partie centrale et le fond.
5. Retirer le joint de protection du fond et découper un passage pour le fil de l'alarme comme indiqué sur l'illustration.



6. Retirer le collier du faisceau de l'alarme et mettre le faisceau dans le fond du vide-poche. Faire passer le fil par la découpe, remettre le joint et remonter le fond.
7. Retirer la prise borgne (1).



8. Nettoyer le dos de l'alarme ainsi que le fond du vide-poche et les dégraisser. Fixer la bande auto-agrippante (2) autocollante au milieu du dos de l'alarme. Appliquer dessus, bord à bord, l'autre bande auto-agrippante. Retirer la feuille de protection de la bande et fixer l'alarme sur le fond du vide-poche de manière à ce qu'elle soit dans le coin avant gauche. Appuyer fermement. Si le montage est fait proprement, la bande auto-agrippante suffit largement. En option on peut aussi mettre des colliers rilsan, mais il faut alors percer quatre trous dans le fond du vide-poche afin de les passer. Relier l'alarme au faisceau. Enfoncer la gaine en caoutchouc (3) par dessus l'alarme puis l'assurer en position (4) à l'aide du serre-câble.



9. Accrocher ensemble avec l'attache rapide la partie centrale et le couvercle du vide-poche, toujours démontés. Nettoyer et dégraisser les parois intérieures. Fixer le contacteur REED autocollant (avec le câble) sur la partie centrale et le contacteur REED autocollant (sans câble) sur le couvercle (à environ 20 mm du bord arrière ; voir illustration). La distance entre les deux doit être de 4-5 mm au maximum. Remonter la partie centrale du vide-poche et brancher la prise du contacteur REED sur le faisceau de l'alarme.



10. Lire attentivement le manuel d'utilisation de l'alarme **601.12.035.000** puis effectuer une marche d'essai. Contrôler également le fonctionnement de l'interrupteur REED. Pour cela, activer l'alarme, déverrouiller la fixation rapide du compartiment de rangement et soulever le capot du compartiment.

! ATTENTION

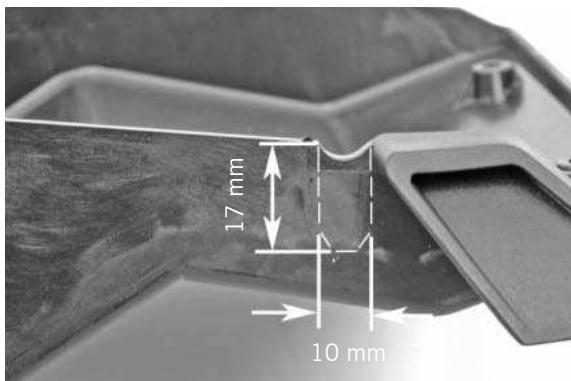
Tenir prête la télécommande de l'alarme pour pouvoir la désactiver à tout moment, car le niveau sonore de l'alarme est de 114 dBA.

Extensión de suministro

60112035144 KIT DE SUJECIÓN PARA SISTEMA DE ALARMA 601.12.035.000

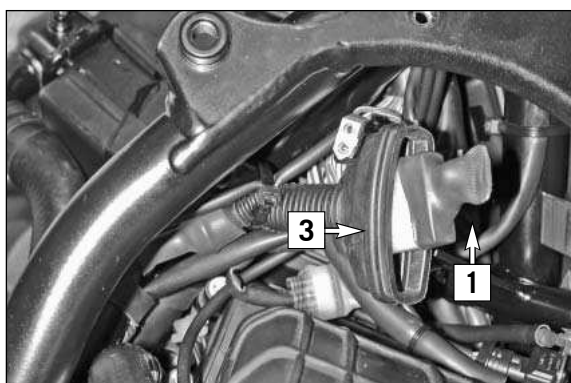
2x Cierre de presión	60112035010
1x Interruptor REED autoadherente	60012035185
1x Cable LED (hasta modelo '08)	60012035190
1x Cinta sujetacables	44011076305
2x Tornillos de chapa iz. (desde modelo '09)	0981350103
1x Instrucciones de montaje	

(Montaje hasta modelo '08 a partir de la página 16)



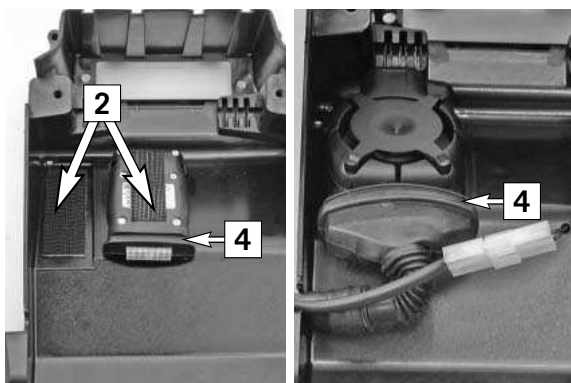
Montaje desde modelo '09

1. a) Desmontar el asiento.
b) Desmontar tapa de compartimento de almacenamiento, parte central del compartimento de almacenamiento y parte inferior del compartimento de almacenamiento.
2. Realizar una escotadura en el lado izquierdo de la parte inferior del compartimento de almacenamiento para el sistema de alarma conforme al croquis.

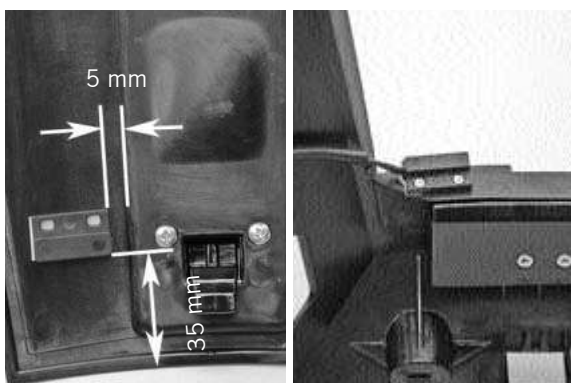


3. Soltar la cinta sujetacables del ramal de cables de alarma y tender el ramal de cable en la parte inferior del compartimento de almacenamiento. Pasar el cable del sistema de alarma a través de la escotadura, volver a montar la parte inferior del compartimento de almacenamiento.

4. Retirar el conector ciego (1).



5. Limpiar y desengrasar la parte trasera del sistema de alarma y la parte inferior del compartimento de almacenamiento. Colocar el cierre de presión autoadherente (2) en la parte trasera del sistema de alarma. Presionar el segundo cierre de presión al ras. Retirar la lamina protectora del cierre de presión, posicionar el sistema de alarma de modo que apoye en la pared izquierda y delantera de la parte inferior del compartimento de almacenamiento, aprisionando fuertemente. Colocar el cierre de presión correctamente, la fuerza de sujeción que ejerce es suficiente. Opcionalmente también puede asegurar el sistema de alarma mediante cinta sujetacables. Para ello es necesario taladrar cuatro agujeros en la parte inferior del compartimento de almacenamiento por los cuales puede pasar la cinta sujetacables. Conectar el sistema de alarma con el ramal de cables. Colocar el pasahilos de caucho (3) sobre el sistema de alarma y asegúrelo con la cinta sujetacables en la posición (4).



6. Limpiar y desengrasar los lados interiores de la parte inferior del compartimento de almacenamiento y tapa de compartimento de almacenamiento. Colocar el interruptor REED autoadherente (con cable) en el lado central del compartimento de almacenamiento y el interruptor REED autoadherente (sin cable) en la tapa del compartimento de almacenamiento (a unos 35 mm aprox. medido desde borde trasero - véase figura) y a una distancia de máximo 4-5 mm entre sí.

Atornillar el interruptor REED (con cable) adicionalmente.

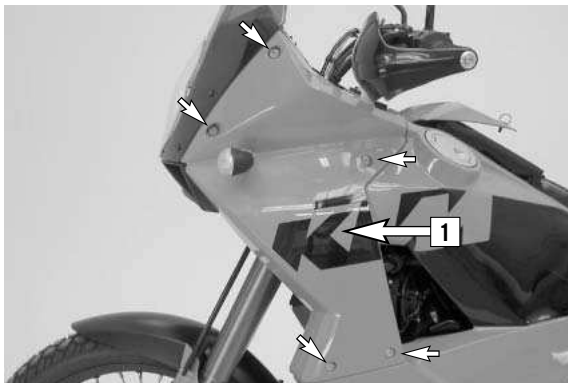
Montar la parte central del compartimento de almacenamiento y establecer la conexión del



7. Leer detenidamente el manual de instrucciones del sistema de alarma **601.12.035.000** , realizando a continuación una prueba de funcionamiento. Comprobar también el funcionamiento del interruptor REED. Para ello deberá activar el sistema de alarma, desbloquear el cierre rápido del compartimento de almacenamiento y levantar la tapa del compartimento de almacenamiento.

! AVISO

Tenga siempre a mano el emisor manual del sistema de alarma con el fin de poder desactivarla en todo momento ya que el nivel sonoro de la sirena de alarma es de unos 114 dBA.

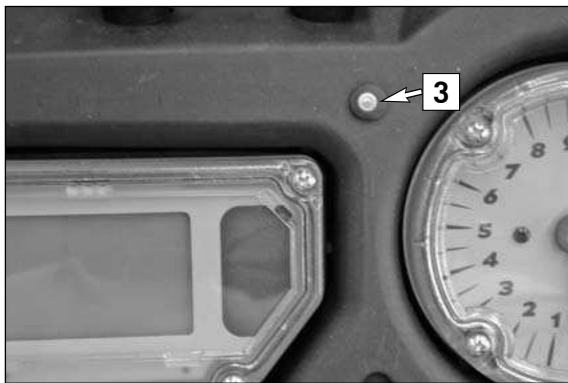


Montaje hasta el modelo '08

1. Desatornille primeramente los 5 tornillos de fijación a la izquierda y a la derecha y retire ambos revestimientos laterales (1).

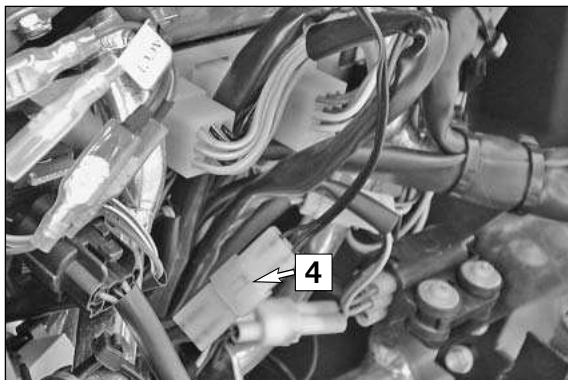


2. Ahora descuelgue el cubrejunta de soporte (2) con un destornillador, gire después el escudo protector del viento junto con el faro hacia adelante y quite la terminal del tablero de la terminal.



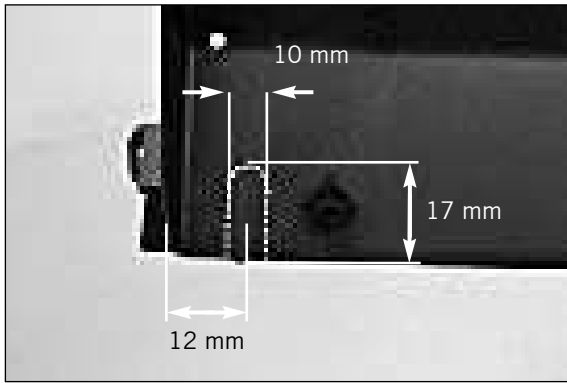
Montaje

3. Montar el LED (3) del tramo de cables del dispositivo de alarma.
 - a) Desmontar la carlinga.
 - b) Taladrar un hueco con un diámetro de 6,5 mm en la carlinga.
 - c) Quitar el manguito de soporte del LED y colocarlo en la carlinga.
 - d) Enchufar el LED por detrás a través del manguito de soporte hasta que éste engatille.

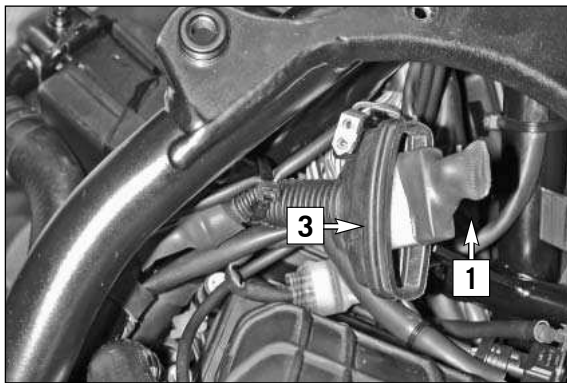


- e) Conectar la terminal del LED con la terminal libre (4) del tramo principal de cables en el soporte de la carlinga.

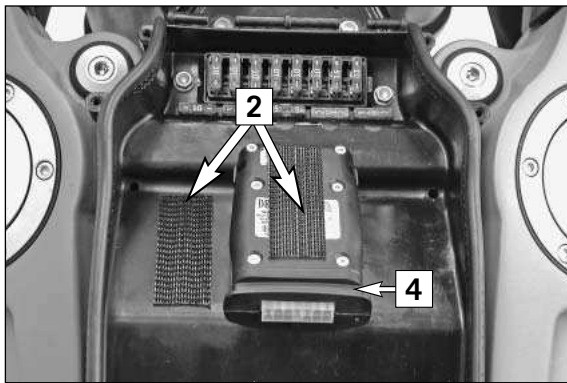
- f) Montar la carlinga, el faro y los revestimientos laterales.



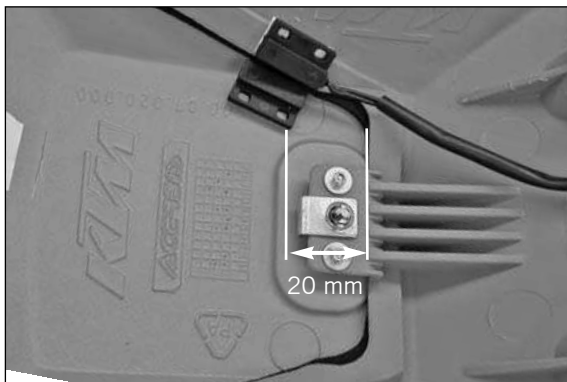
4. Desmontar la tapa del compartimiento auxiliar, la parte central del compartimiento auxiliar y la parte inferior del compartimiento auxiliar.
5. Desmontar la protección de los bordes de la parte inferior del compartimiento auxiliar y hacer una escotadura para el cable del dispositivo de alarma según el croquis.



6. Soltar la abrazadera de cable del tramo de cables del dispositivo de alarma y tender el tramo de cables en la parte inferior del compartimiento auxiliar. Pasar el cable del dispositivo de alarma a través de la escotadura, colocar la protección de los bordes y montar la parte inferior del compartimiento auxiliar.
7. Retirar la clavija inactiva (1).



8. Limpiar y desengrasar la parte trasera del dispositivo de alarma y la parte inferior del compartimiento auxiliar. Fijar el cierre autoadhesivo a presión (2) en el centro de la parte trasera del dispositivo de alarma. Apretar el segundo cierre a presión a ras. Sacar la lámina de protección del cierre a presión, colocar el dispositivo de alarma de tal manera que tenga contacto con la pared izquierda y delantera de la parte inferior del compartimiento auxiliar y apretarla fuertemente. Si el cierre a presión está colocado de manera adecuada, su fuerza de retención es completamente suficiente. Pero opcionalmente puede asegurarse el dispositivo de alarma también con abrazaderas de cable. Para ello es necesario taladrar cuatro huecos en la parte inferior del compartimiento auxiliar para poder pasar las abrazaderas de cable. Conectar el dispositivo de alarma con el tramo de cable. Pasar la boquilla de goma (3) por encima del equipo de alarma y sujetarla adicionalmente con cinta sujetacables en la posición (4).



9. Conectar la parte central del compartimiento auxiliar y la tapa del compartimiento auxiliar en estado desmontado con el cierre rápido. Limpiar y desengrasar los lados interiores. Colocar el interruptor autoadhesivo REED (con el cable) en la parte central del compartimiento auxiliar y el interruptor autoadhesivo REED (sin el cable) en la tapa del compartimiento auxiliar (a una distancia de aprox. 20 mm del borde trasero - véase la fotografía) y colocarlos con una distancia de máx. 4-5 mm entre el uno y el otro. Montar la parte central del compartimiento auxiliar y conectar el interruptor REED con el tramo de cables del dispositivo de alarma.



10. Leer detenidamente el manual de instrucciones del sistema de alarma **601.12.035.000**, realizando a continuación una prueba de funcionamiento. Comprobar también el funcionamiento del interruptor REED. Para ello deberá activar el sistema de alarma, desbloquear el cierre rápido del compartimiento de almacenamiento y levantar la tapa del compartimiento de almacenamiento.

! AVISO

Tenga siempre a mano el emisor manual del sistema de alarma con el fin de poder desactivarla en todo momento ya que el nivel sonoro de la sirena de alarma es de unos 114 dBA.